

De enteressiaretn meing ogem de òrbten vour de 31 van merz. Der earste ist der konkurs organisart van Bersntoler Kulturinstitut. Der ònder ist an konkurs organisart va de Unpli (Unione Nazionale Pro Loco d'Italia)

# Kultur ont sproch en zboa konkursn: «Drai konkursn ver a sproch» ont «Salva la tua lingua locale»

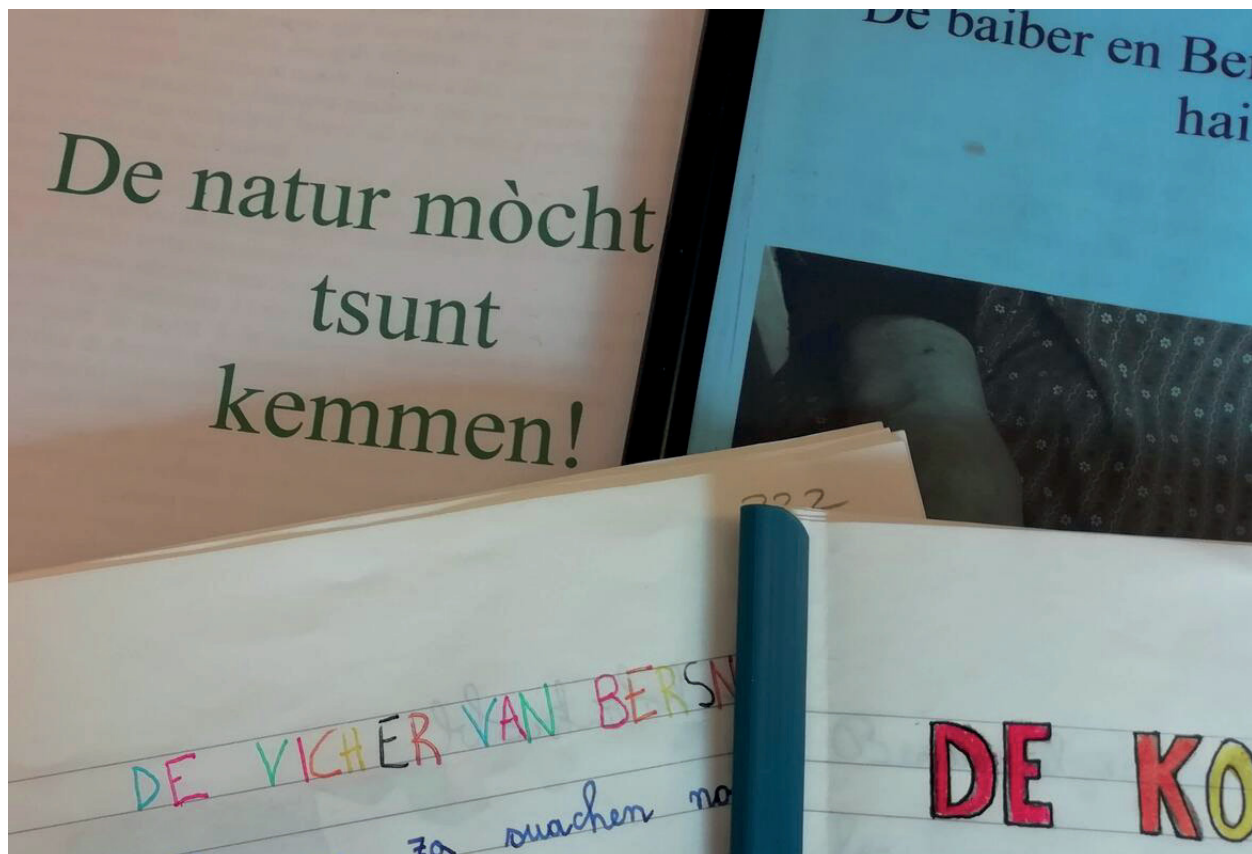
I termini per partecipare all'edizione 2023 del Concorso "3X1 Tre concorsi per una lingua - Drai konkursn ver a sproch", indetto dal Bersntoler Kulturinstitut con il sostegno della Regione Trentino-Südtirol con lo scopo di promuovere l'uso della lingua mòchena scadranno il prossimo 31 luglio. Quest'anno il concorso Filmer si arricchisce di una nuova sezione dedicata ad altre forme espressive quali grafica, visiva, rap, street art e altre forme di comunicazione che vanno ad aggiungersi a quelle dedicate ai video social media ai cortometraggi. Fino al 31 marzo sarà anche possibile partecipare alla sezione dedicata alle scuole del concorso "Salva la tua lingua locale" indetto da Unpli (Unione Nazionale Pro Loco d'Italia). Un premio aperto agli autori in lingua locale e articolato nelle sezioni della poesia, della prosa e della musica.

„Drai konkursn ver a sproch“ ist an prais organisart van Bersntoler Kulturinstitut pet de zòmmòrbet va de Region Trentino Südtirol ver za gem bèrt en de kultur, en de praich ont en de sproch va de inser gamoa'schöft. S ist a mittl ver za baitern aus der prauch van bersntolerisch, turch naia virm va kunst aa. Der bando 2023 hòt a groasa naieket pet a sezion ver òndra ausdruckvirm, abia grafikunst, schuabèrkn, rap, stroskunst.

Der konkurs ist toalt en drai sezionen: „Schualer ont student“, „Filmer“ ont „Schrift“.

„Schualer ont student“ ist an konkurs ver jungen as belln veròrbetn an untersuach as an tema as keart um en de sprochminderhaitn ont en de temen va de autonomi, va de kultur ont va de sproch oder va de bèlt va hait. Der konkurs ist toalt en mearer kategorin: „Schualer“ -as kemmen toalt en zboa: schualer va de earste- ont schualer va de zboateschal- ont „Student“ - as sai' aa toalt en schualer finz en de 17 jor ont studentn pet mear va 17 jor.

„Filmer“ ist an konkurs ver kurza



Letratt: www.bersntol.it

filmen en bersntolerisch. De temen de gschicht, de praich, de kultur ont de umbèlt va de bersntoler gamoa'schöft, ont/oder va de sai' lòntschöft. Der konkurs ist toalt en drai sezionen: Video social media, Kurzfilm ont de naieket va haier, de sezion „Òndra ausdruckvirm“ as ist ver òndra òrbetn abia grafikunst, schaubèrkn, rap, stroskunst ont an iatn òndern mittoalvurm ont vourstell va de realtà oder va de fantasi.

Der dritte konkurs ist der „Schrift“ as ist an konkurs va gschichtn ont va poesie. Der konkurs ist tsbunnen ver lait as hom hom schoa' gamòcht de 18 jor. Der tema as hòlet zòmm de drai konkursn ist de sproch, de inser sproch, as mias praucht kemmen en òlla de

òrbten parootn van toalnehmer.

De zaitn ver za nemmen toalt en nai bando ist laischiar garift: de toalnehmer hom zait finz as de 31 van merz ver za nemmen toalt ont za gem o de òrbetn. De òrbetn miasn trong oder pet de post tschickt van kemmen en Bersntoler Kulturinstitut. Òndra informazionen sai' en internet, as de sait van Bersntoler Kulturinstitut [www.bersntol.it](http://www.bersntol.it).

Ont òlbe as de 31 van merz rif de zait ver de schualn ver za nemmen toalt en konkurs „Salva la tua lingua locale“. S ist an prais organisart va de Upli ((Unione Nazionale Pro Loco d'Italia) pet òndra vraischöftn ont pet de unterstiz van Minister van lear ver za gem bèrt en de lokal sprochen ont en de dialektkn.

Der prais ver de schualn ist toalt en drai: „gschichtn“, „poesie“ ont „musik“. En konkurs meing toalnehmen schualer ont studentn va de hoaschual oder va de òrbetschual, en grupp oder alo'a. S sai' de schualn as nemmen toalt ont der learer mias organisart de òrbet ont schicken de òrbetn en Unpli. S hòt a praisgericht as bar ausschaung de òrbetn ont gem de prais. Der praisaustaal bart se hòltn ka Rom. Òndra informazionen as de internetsait <https://www.salvalatualingualocale.it/>

LORENZA GROFF

## Amambiente – Naia offetzatin van CRM

De AmaAmbiente hòt gabèckst de offetzatin van CRM, der zentrum bo as kemmen trong de mondzie. De naia offetzatin barn u'vòngen va de 6 van merz. Sèll as kimm gabèckst ist as se barn offet sai' va um oa's ont hòlts finz um secksa ont a hòlts nomitto. Der sèll va Persn bart offet sai' der eirta vria aa, va um òcht finz za mitto. Der zentrum van Zirè, bo as mieng ge' lai de ditte, bar offet sai' òll to, aus der pfinsta ont der sònsta, va um òchta de vria finz za mitto. Òndra informazionen sai' as de internetsait [www.amambiente.it](http://www.amambiente.it)

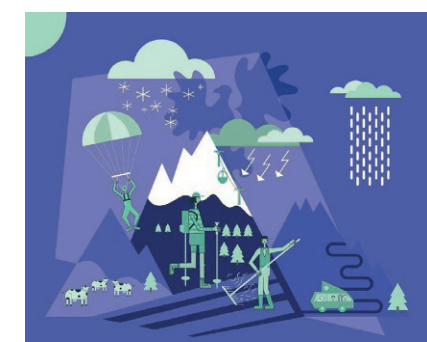
AMAMBIENTE

## Nochricht van Paudinstomt

De kompetenz van Paudinstomt ver de privatn ver de gamoa'n va Garait, Palai, Vlarotz ont Schandurschl sai' kemmen gem en de Tolgamao'schöft. Va iaz envire, òlla de dokumentn ont de akt kemmen gamòcht van Paudinstomt as hòt sitz ka Persn en Piazza Gavazzi. Der privat Paudinst ist offet der ma'ta ont der mta va um nai'na de vria finz za mitto. Men mias se u'mèln en kanzlaioimt asn numer 0461/519530. Ver òndra informazionen mu men u'riaven der tecknikomt asn numer 0461/519536. Lai der eirta ont der pfinsta va um nai'na de vria finz za mitto.



## Bèternochrichtn van Euregio: s regiar va Tinia geat en de inser provinz



S ist u'ganommen kemmen der oa'neplan as paschraip der projekt „TINIA - Bèternochrichtn ver en Euregio“ no en „ALBINIA“ van schnea'la'. De mosnemm ver za organisart der projekt „Tinia“ ist kemmen u'ganommen va de Provinzaljunta. Der doi projekt ist augòngen en 2019 pet a zòmmòrbet zbischn de Autonome Provinz va Trea't ont Poazn ont s osterriches zentralinstitut ver en bèternochrichtn. Men bell hom as an oa'zege internetsait – meteo.report – de bèternochrichtn ver òlla de lender van Euregio. S ist an projekt abia de Albinia as versichert as an oa'zege internetsait za gem nochrichtn van schnea'la' ont va de situazion van schnea en Euregio. Va iaz envire bart sai' de Provinz va Trea't za regiarn, za veròrbetn ont za organisart de internetsait ver de bèternochrichtn van Euregio.

# De eirtecher van Euregio: trèffen ver za kennen de iniziativn van Euregio



lettratt va de sait [euregio.info/it](http://euregio.info/it)

De eirtecher van Euregio sai' an rai van trèffen ver za klòffen va social ont kultural temen as de inser euroregion. De hòltn se ka Trea't en haus Moggioli ont de sai' offet en òlla de lait.

Der earste trèff as hòt vourstellt der projekt „De bèlt van jungen zbischn bècksln, naiekaitn ont meglechkaitn“ hòt se gahòltn as de 31 van genner pet en toalnemm van provinzal asesor en birschöft untersuach, suach ont òrbet Achille Spinelli. Der projekt as bart gamòcht kemmen no a suach as drinnimm ungerfèr zbelz tausnt jungen, kimm

unterstizt van a partnership zbischn der Euregio ont a toalt toalnehmer van drai lander. Ver en Trentin: der Lear ont Kultur Dipartiment va de PAT, der Psychologische ont Bisschöft Kennen Dipartiment va de Universitet va Trea't, IPRASE ont de òrbetgenzi; ver de autonome Provinz va Poazn der u'lear professional ont van Land Tirol ont der òrbet ont Schöft Dipartiment. S ist an òrbet as belln kennen de bèlt van jungen ont hèlven en bail de schual ont en de zait zbischn de schual ont de òrbet. En trèff hom toalanommen der viarer van Dipartiment

u'lear ont kultur va de PAT Roberto Ceccato, de schualiberschauer Viviana Sbardella ont de iberòll viarer va de òrbetgenzi Stefania Terlizzi.

Der zboate trèff van Eirtecher hòt se gahòltn en eirta as ist verpai òlbe en haus Moggioli ka Trea't ont der titl ist „Euregio ver de jungen“. Men hòt klòfft van projekt ont van meglechketn ver de jungen: van summercamp finz en Festival van Jungen, de toalnehmer barn hom òlla de informazionen ver za schraim se inn ont za nemmen toalt en de iniziativn. Der trèff ist as balsch ont a tsaitch gahòltn kemmen. Der dritte trèff ist as de 28 van hourneng òlbe un secksa zobenz asn tema va de internetsait van nochrichtn schneala' van Euregio. S ist a internetsait gamòcht no en projekt „Albinia“ as gip òll to informazionen as de situazion van schneala' en Euregio. Bail en trèff bart kemmen patschrim der projekt ont de meglechketn as er gip en de lait.

Der viarte trèff ist as de 7 van merz ont er men bart klòffen van baiber as regiarn ditte ont van sèll as se tea' ver za verpersern s lònt. Men bart vourstelln en de toalnehmer paispilm van firmen regiart van baiber en Euregio.

Der leiste trèff bart s hòltn as de 21 van merz ont s ist a vourstell van „Monitor Euregio 2022“: òll zboa jor kimm gamòcht an untersuach ver za bissn bos as de lait bissn van Euregio, abia as se kemmen informart ont asou envire. Der trèff bart vourstellnt en de toalnehmer de datn va de leiste untersuach van 2022.

Ver òndra informazionen van doin trèffen ont van Euregio mu men schanung de internetsait <https://www.euregio.info/it>

LORENZA GROFF